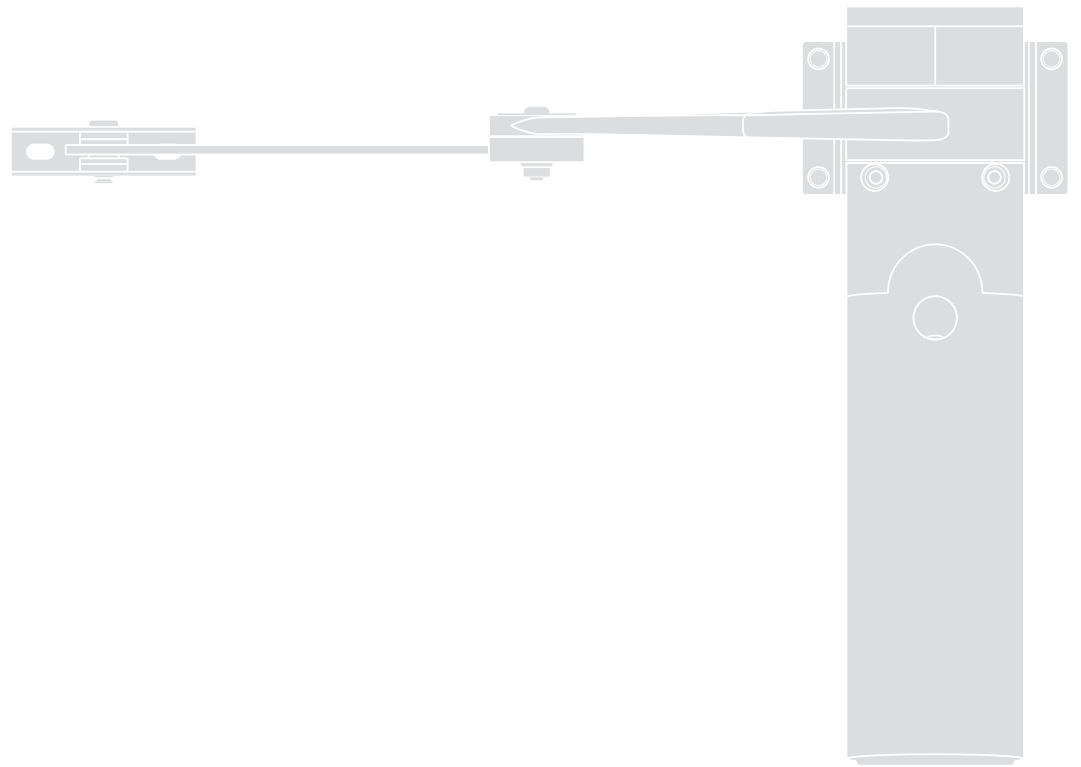


WALKY

WL1024
WL1024C

CE

Swing gate opener



EN - Quick Start Guide for installation and programming

IT - Guida rapida per l'installazione e la programmazione

FR - Guide rapide d'installation et de programmation

ES - Guía rápida de instalación y programación

DE - Kurzanleitung für die Installation und Programmierung


PL - Skrócona instrukcja montażu i programowania

NL - Snelgids voor installatie en programmering

Nice

ENGLISH


Original instructions

Caution – This Quick start guide does not replace in any way the complete instruction manual. Please refer to it for all the safety warnings, for the application limits and for all the other situations highlighted in the guide with the “” symbol.

The slide rule (attached to this guide) must be only used to calculate the “A” height when the “**3a**” installation is carried out. Whereas, if the “**3b**” installation is carried out, use a standard tape measure for the measurements.

ITALIANO


Istruzioni originali

Avvertenza – Questa guida rapida non sostituisce in alcun modo il manuale di istruzioni completo, al quale è necessario fare riferimento per tutte le avvertenze sulla sicurezza, per i limiti d’impiego e tutte le altre situazioni evidenziate nella guida con il simbolo “”.

Il regolo misuratore (allegato a questa guida) deve essere adoperato esclusivamente per calcolare la quota “A” quando si effettua l’installazione “**3a**”. Invece, se si effettua l’installazione “**3b**” utilizzare un metro standard per le misurazioni.

FRANÇAIS


Instructions originales

Avvertissement – Ce guide rapide ne remplace d’aucune manière le manuel d’instructions complet, auquel il faut se référer pour toutes les recommandations de sécurité, pour les limites d’utilisation et toutes les autres cas de figure signalés dans le guide par le symbole “”.

La réglette de mesure (incluse dans ce guide) doit être utilisée uniquement pour calculer la cote “A” quand on procède à l’installation “**3a**”. Si au contraire on procède à une installation “**3b**” utiliser un mètre standard pour effectuer les mesures.

ESPAÑOL


Instrucciones originales

Advertencia – Esta guía rápida no sustituye de ninguna manera el manual de instrucciones completo, al que debe hacerse referencia para todas las advertencias de seguridad, los límites de utilización y el resto de situaciones señaladas en la guía con el símbolo “”.

El listón de medición (adjunto a esta guía) debe ser utilizado exclusivamente para calcular la cota “A” cuando se realiza la instalación “**3a**”. En cambio, si se realiza la instalación “**3b**”, utilice un metro estándar para las mediciones.

DEUTSCH


Originalanleitungen

Hinweis - Diese Kurzanleitung ersetzt in keiner Weise die komplette Betriebsanleitung, auf die man sich für alle Sicherheitshinweise; für die Nutzungsgrenzen und alle anderen Situationen in der Anleitung, die mit einem „“ gekennzeichnet sind, beziehen muss.

Der Messregler (anliegend an dieser Anleitung) darf nur benutzt werden, um die Höhe „A“ zu berechnen, wenn die Installation „**3a**“ ausgeführt wird. Wenn die Installation „**3b**“ ausgeführt wird, benutzt man ein normales Metermaß für die Messungen.

POLSKI


Instrukcje oryginalne

Ostrzeżenie – Niniejsza skrócona instrukcja obsługi w żaden sposób nie zastępuje pełnej wersji instrukcji obsługi, w której znajdują się informacje dotyczące wszystkich ostrzeżeń bezpieczeństwa, ograniczeń eksploatacyjnych i wszelkich innych sytuacji oznaczonych w skróconej wersji instrukcji symbolem „”.

Linijkę mierniczą (dołączoną do niniejszego przewodnika) należy używać wyłącznie do obliczania wysokości „A” podczas montażu „**3a**”. W przypadku wykonywania montażu „**3b**”, do pomiarów stosować standardową taśmę mierniczą.

NEDERLANDS

Originele instructies

Waarschuwing – Deze snelgids vervangt op geen enkele wijze de volledige handleiding, die moet worden geraadpleegd voor alle waarschuwingen met betrekking tot veiligheid, gebruikslimieten en alle andere situaties die in de gids zijn aangemerkt met het symbool “”.

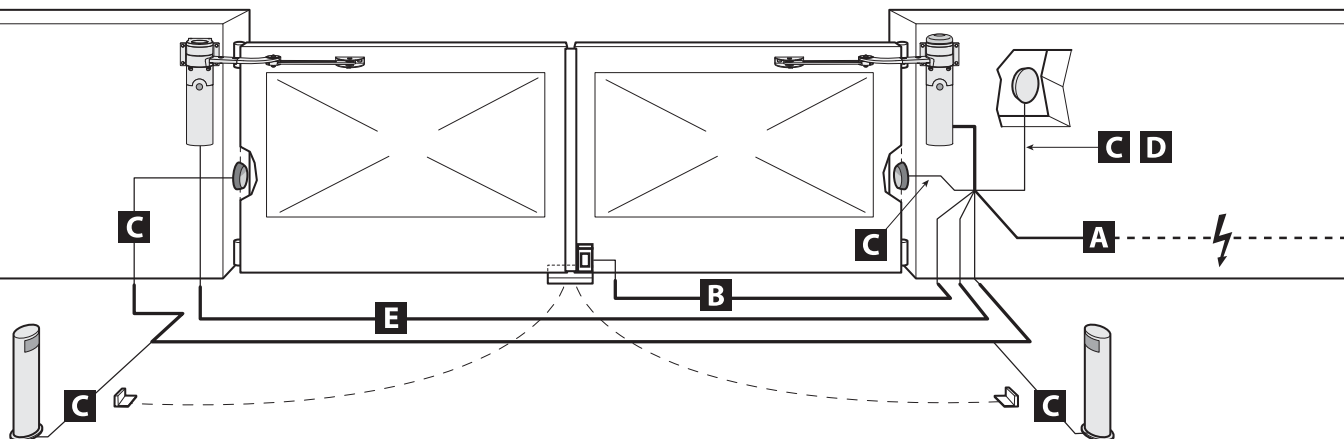
De meetlat (die bij deze gids is gevoegd) dient uitsluitend te worden gebruikt voor berekening van de hoogte “A” wanneer installatie “**3a**” wordt uitgevoerd. Als installatie “**3b**” wordt uitgevoerd dient daarentegen een standaardmeetlat voor de metingen te worden gebruikt.

1

EN - Positioning of devices and technical specifications of the electrical cables
IT - Posizionamento dei dispositivi e specifiche tecniche dei cavi elettrici
FR - Positionnement des dispositi-

tifs et caractéristiques techniques des câbles électriques
ES - Colocación de los dispositivos y especificaciones técnicas de los cables eléctricos
DE - Positionierung der Vorrichtungen und technische Spezifika-

tionen der elektrischen Kabel
PL - Ustawianie urządzeń i specyfikacje techniczne kabli elektrycznych
NL - Plaatsing van de inrichtingen en technische specificaties van de elektriciteitskabels



ENGLISH

- A** – Power supply cable: 1 cable 3 x 1.5 mm², maximum length: 30 m
B – Electric lock cable: 1 cable 2 x 1 mm², maximum length: 6 m
C – Cable for BlueBus devices: 1 cable 2 x 0.5 mm², maximum length: 20 m
D – Key-operated selector switch cable: 2 cables 2 x 0.5 mm², maximum length: 50 m
E – Power supply cable second gearmotor: 1 cable 3 x 1.5 mm², maximum length: 6 m

ITALIANO

- A** – Cavo alimentazione: 1 cavo 3 x 1,5 mm², lunghezza massima: 30 m
B – Cavo elettro serratura: 1 cavo 2 x 1 mm², lunghezza massima: 6 m
C – Cavo dispositivi BlueBus: 1 cavo 2 x 0,5 mm², lunghezza massima: 20 m
D – Cavo selettore a chiave: 2 cavi 2 x 0,5 mm², lunghezza massima: 50 m
E – Cavo alimentazione secondo motoriduttore: 1 cavo 3 x 1,5 mm², lunghezza massima: 6 m

FRANÇAIS

- A** – Câble d'alimentation: 1 câble 3 x 1,5 mm², longueur maximale: 30 m
B – Câble serrure électrique: 1 câble 2 x 1 mm², longueur maximale: 6 m
C – Câble des dispositifs BlueBus: 1 câble 2 x 0,5 mm², longueur maximale: 20 m
D – Câble sélecteur à clé: 2 câbles 2 x 0,5 mm², longueur maximale: 50 m
E – Câble d'alimentation du second moto-réducteur: 1 câble 3 x 1,5 mm², longueur maximale: 6 m

ESPAÑOL

- A** – Cable de alimentación: 1 cable 3 x 1,5 mm², longitud máxima: 30 m
B – Cable de electrocerradura: 1 cable 2 x 1 mm², longitud máxima: 6 m
C – Cable de dispositivos BlueBus: 1 cable 2 x 0,5 mm², longitud máxima: 20 m

- D** – Cable del selector de llave: 2 cables 2 x 0,5 mm², longitud máxima: 50 m
E – Cable de alimentación del segundo motorreductor: 1 cable 3 x 1,5 mm², longitud máxima: 6 m

DEUTSCH

- A** – Versorgungskabel: 1 Kabel 3 x 1,5 mm², maximale Länge: 30 m
B – Kabel Elektroschloss: 1 Kabel 2 x 1 mm², maximale Länge: 6 m
C – Kabel der Vorrichtung BlueBus: 1 Kabel 2 x 0,5 mm², maximale Länge: 20 m
D – Kabel Schlüsseltaster: 2 Kabel 2 x 0,5 mm², maximale Länge: 50 m
E – Versorgungskabel zweiter Getriebemotor: 1 Kabel 3 x 1,5 mm², maximale Länge: 6 m

POLSKI

- A** – Kabel zasilający: 1 kabel 3 x 1,5 mm², maksymalna długość: 30 m
B – Kabel do zamka sterowanego elektrycznie: 1 kabel 2 x 1 mm², maksymalna długość: 6 m
C – Kabel do urządzeń BlueBus: 1 kabel 2 x 0,5 mm², maksymalna długość: 20 m
D – Kabel przełącznika kluczykowego: 2 kable 2 x 0,5 mm², maksymalna długość: 50 m
E – Kabel zasilający drugi motoreduktor: 1 kabel 3 x 1,5 mm², maksymalna długość: 6 m

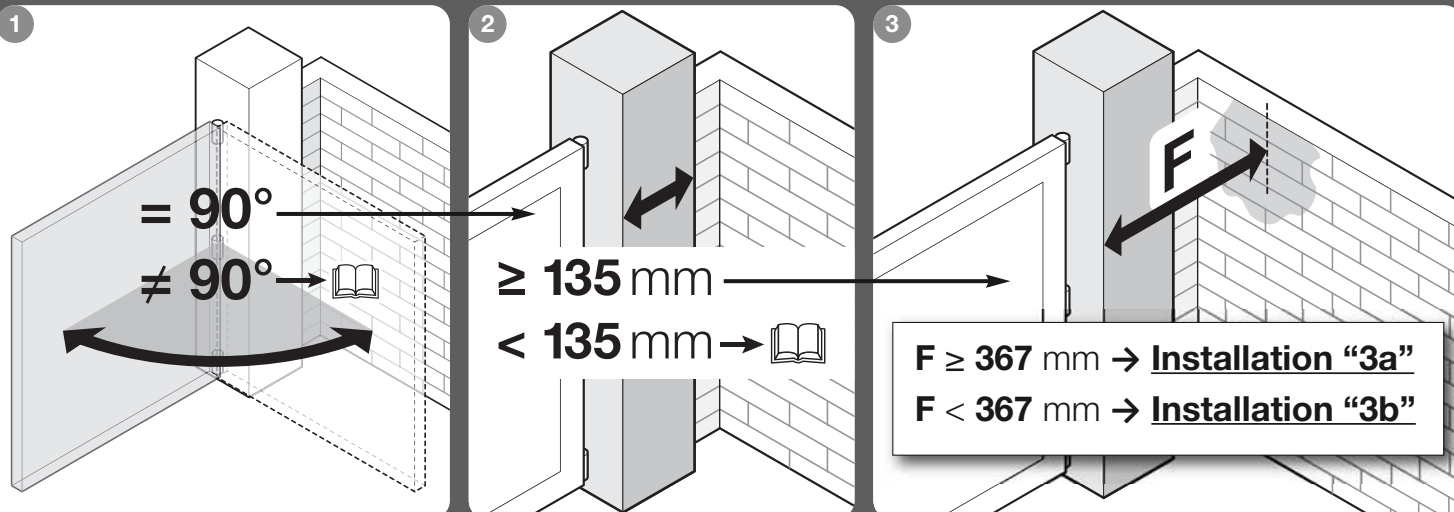
NEDERLANDS

- A** – Voedingskabel: 1 kabel 3 x 1,5 mm², maximumlengte: 30 m
B – Elektrisch slot: 1 kabel 2 x 1 mm², maximumlengte: 6 m
C – Kabel voor BlueBus-inrichtingen: 1 kabel 2 x 0,5 mm², maximumlengte: 20 m
D – Sleutelschakelaar: 2 kabels 2 x 0,5 mm², maximumlengte: 50 m
E – Voedingskabel tweede reductiemotor: 1 kabel 3 x 1,5 mm², maximumlengte: 6 m

2

EN - Checks before installation
IT - Verifiche prima dell'installazione
FR - Vérifications avant l'installation
ES - Controles previos a la instalación

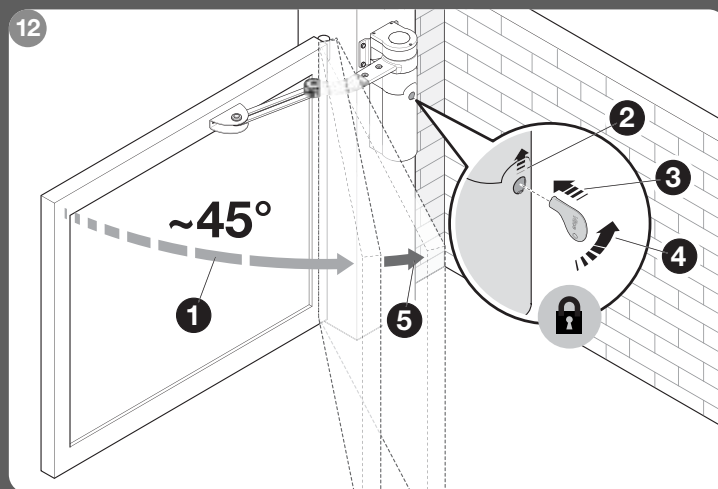
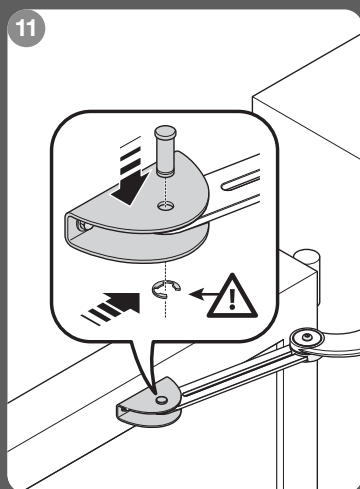
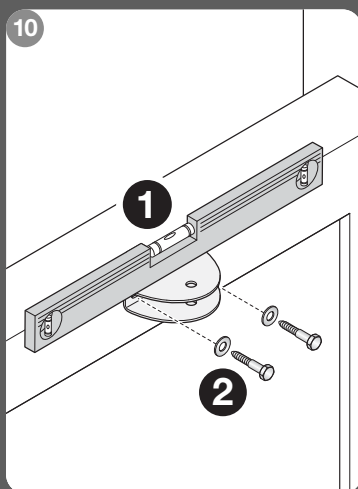
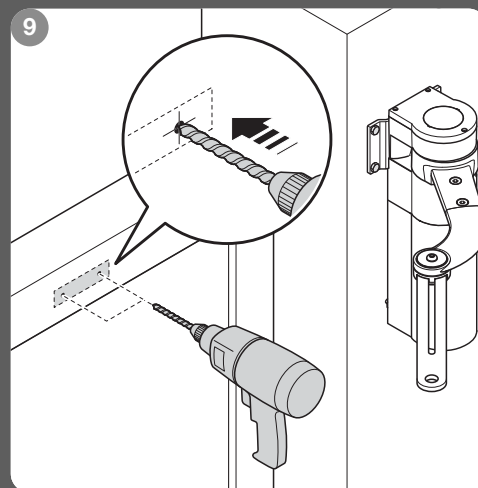
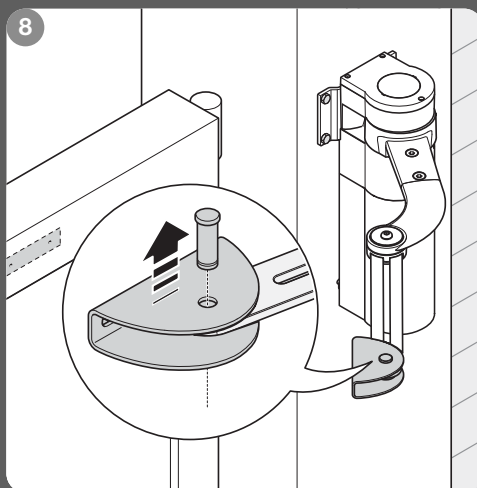
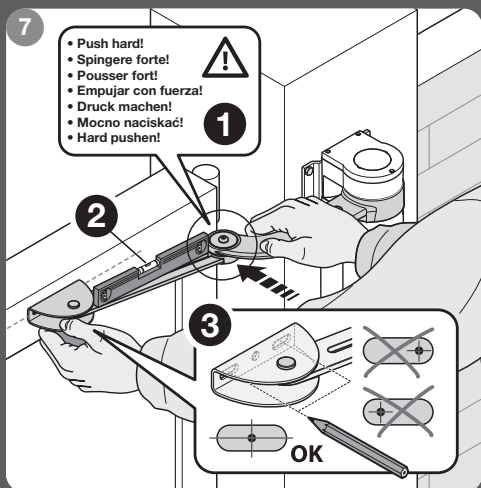
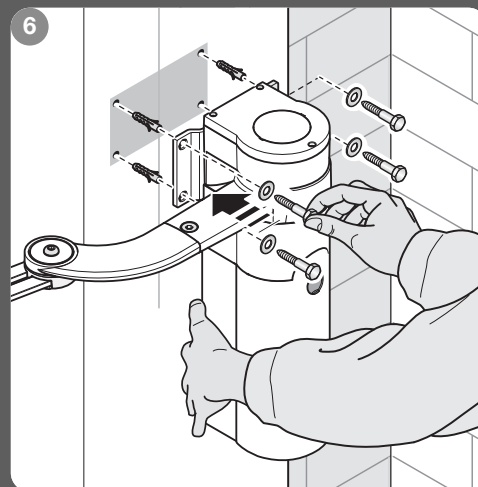
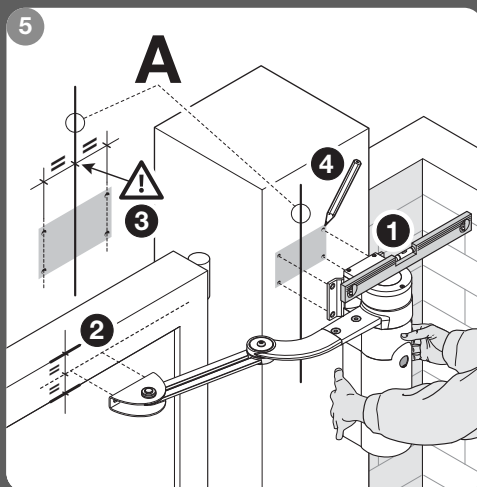
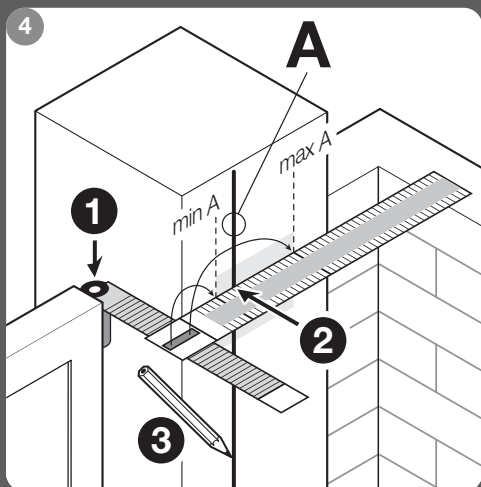
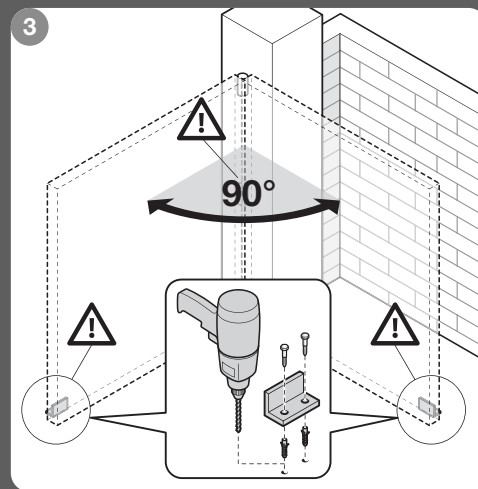
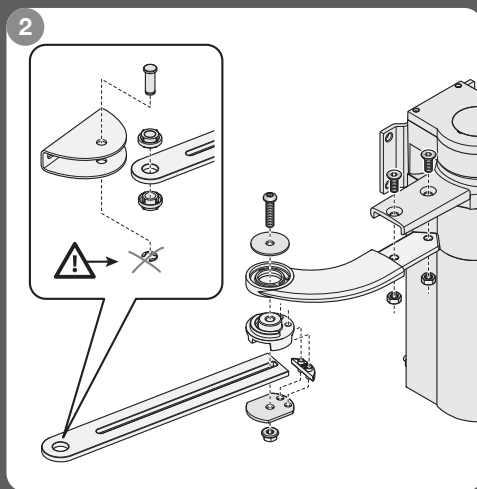
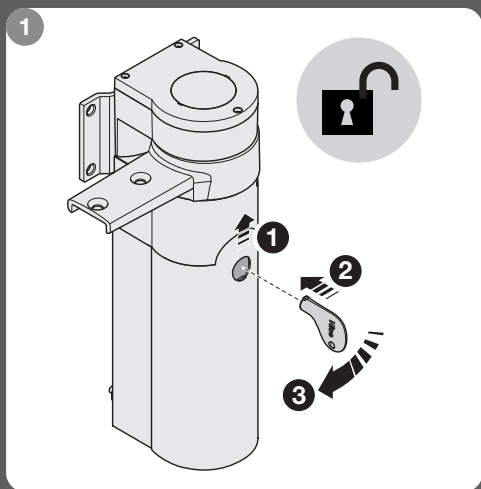
DE - Prüfungen vor der Installation
PL - Kontrole przed montażem
NL - Controles ter voorbereiding van de installatie



3a

EN - Installation with standard arm
 IT - Installazione con braccio standard
 FR - Installation avec bras standard
 ES - Instalaciones con brazo estándar

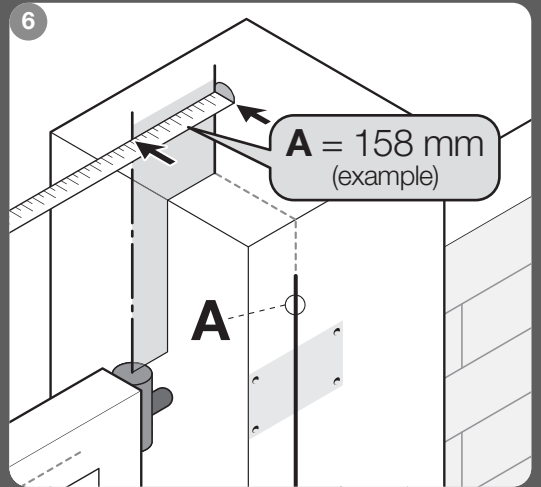
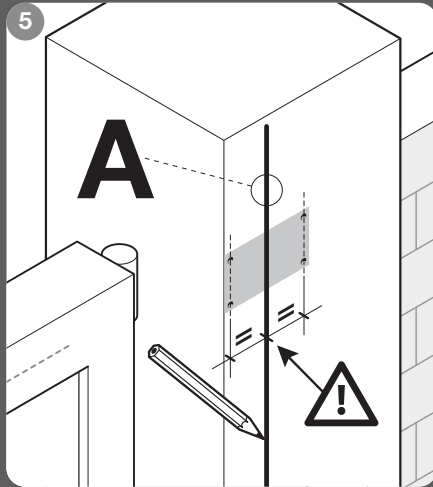
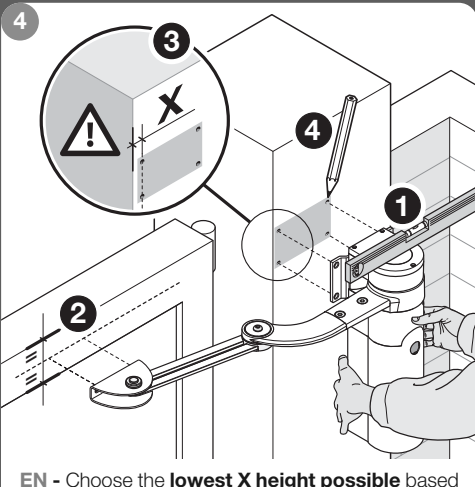
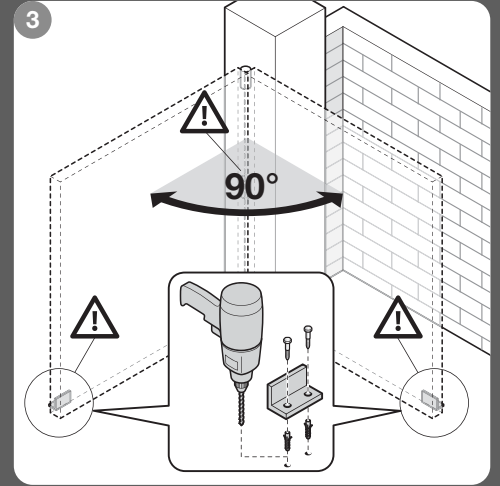
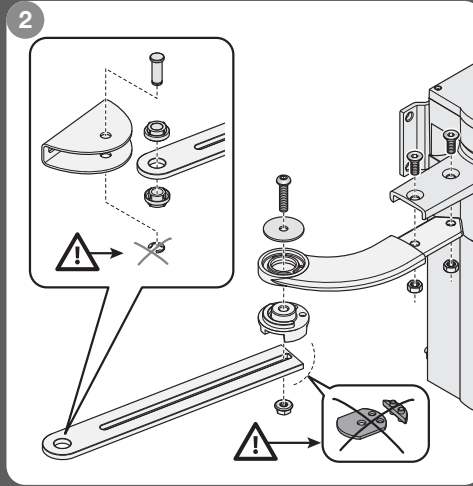
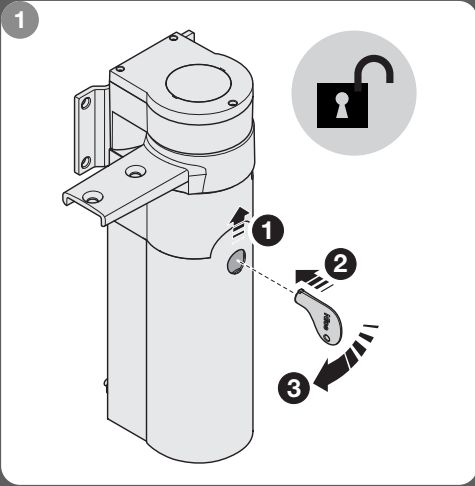
DE - Installation mit Standard-Arm
 PL - Montaż z ramieniem standardowym
 NL - Installatie met standaardarm



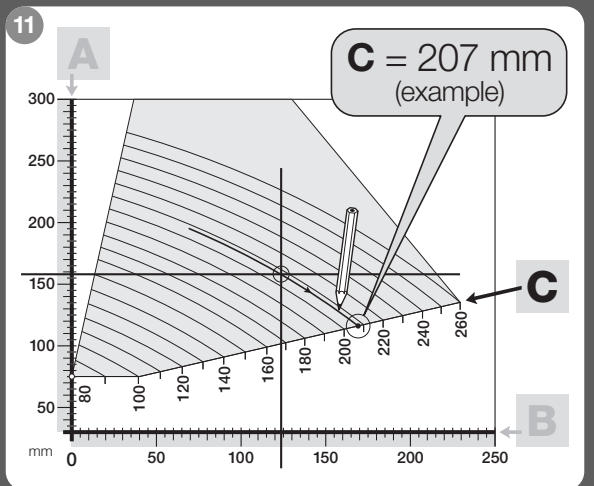
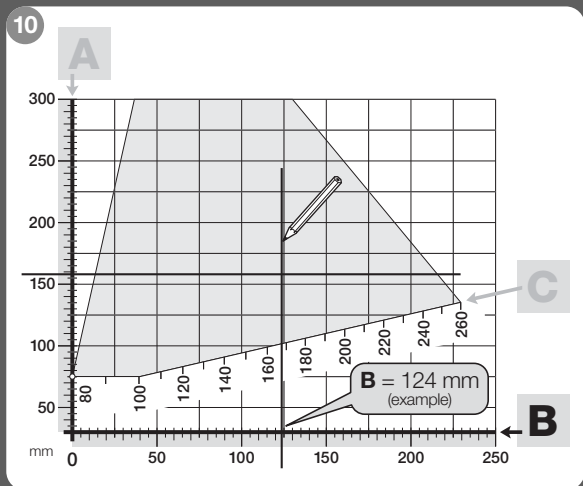
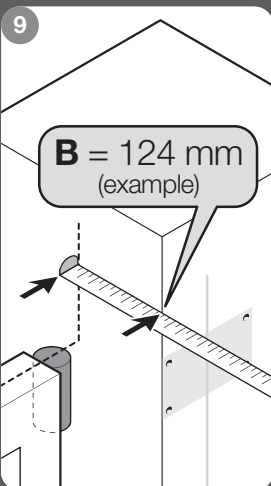
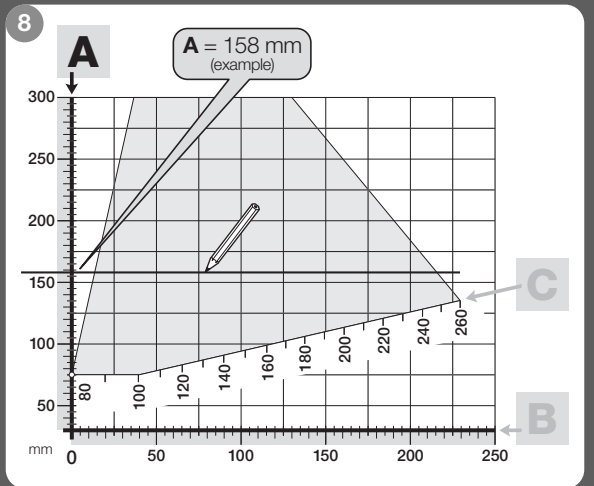
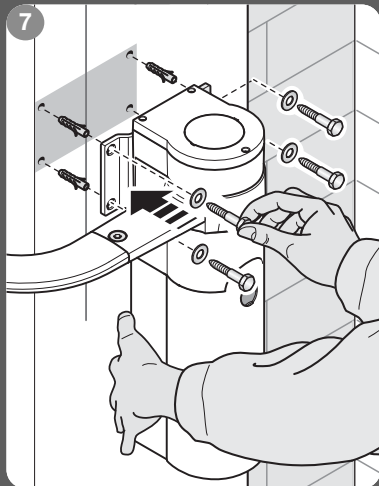
3b

EN - Installation with compact arm
 IT - Installazione con braccio ridotto
 FR - Installation avec bras réduit
 ES - Instalación con brazo reducido

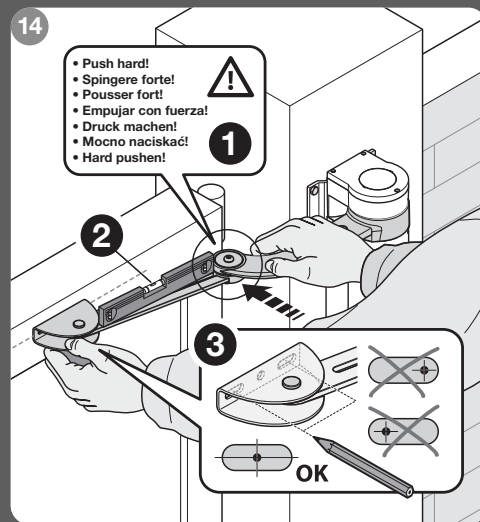
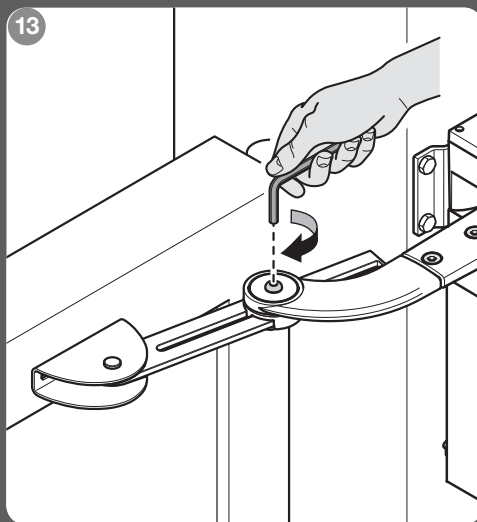
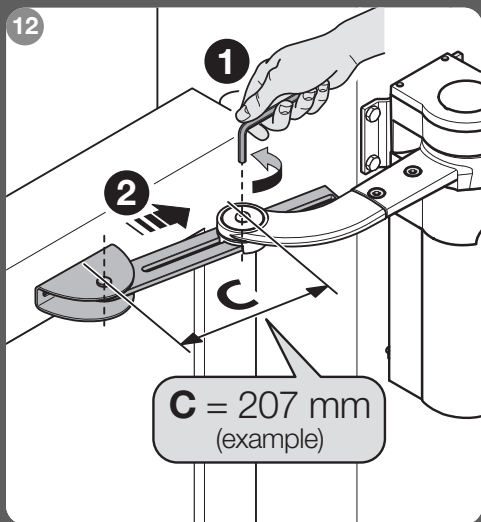
DE - Installation mit kleinerem Arm
 PL - Montaż ze skróconym ramieniem
 NL - Installatie met verkorte arm



EN - Choose the **lowest X height possible** based on the resistance of the column corner to the force exerted by the fastening screws and plugs. IT - Scegliere la **quota X più piccola possibile**, in funzione della tenuta dello spigolo della colonna alla forza esercitata dai tasselli e dalle viti di fissaggio. FR - Choisir la **cote X la plus petite possible**, en fonction de la résistance de l'angle de la colonne à la force exercée par les chevilles et les vis de fixation. ES - Seleccione la **cota X más pequeña posible**, en función de la resistencia del borde de la columna a la fuerza ejercitada por los tacos y por los tornillos de fijación. DE - Die **kleinst-mögliche Höhe X** auswählen, je nach Halterung der Ecke der Säule in Bezug auf die ausgeübte Kraft durch die Dübel und Befestigungsschrauben. PL - Ustawić na **najniższej wysokości X**, w zależności od wytrzymałości krawędzi kolumny na siłę wywieraną przez kołki i śruby mocujące. NL - Kies de **laagst mogelijke hoogte X**, in verhouding tot de afdeking van het uiteinde van de zuil bij de kracht die wordt uitgeoefend door de pluggen en bevestigingsschroeven.



EN
 IT
 FR
 ES
 DE
 PL
 NL



15

EN - Check the length of the slotted arm: paragraph 3.4.3, point 05

IT - Verificare la lunghezza del braccio asolato: paragrafo 3.4.3, punto 05

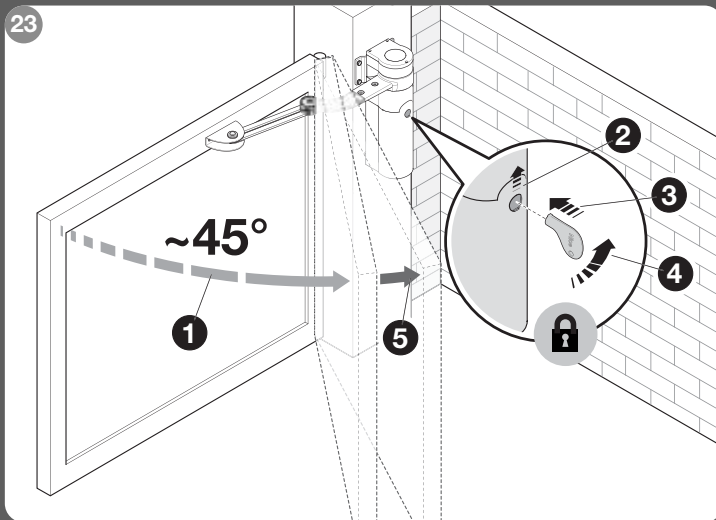
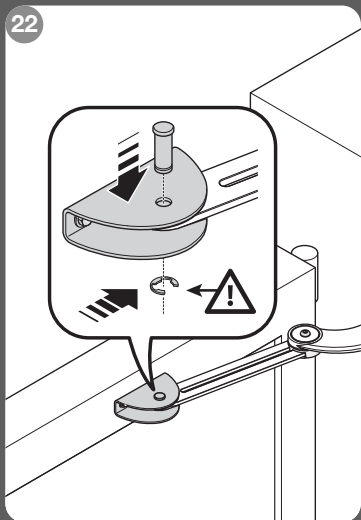
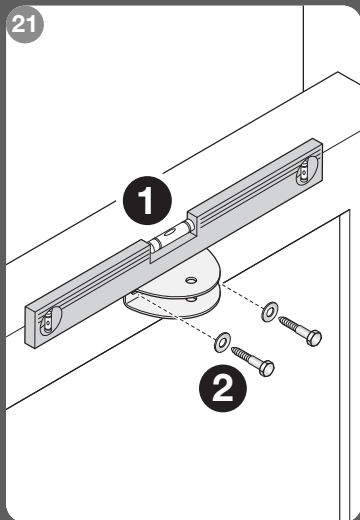
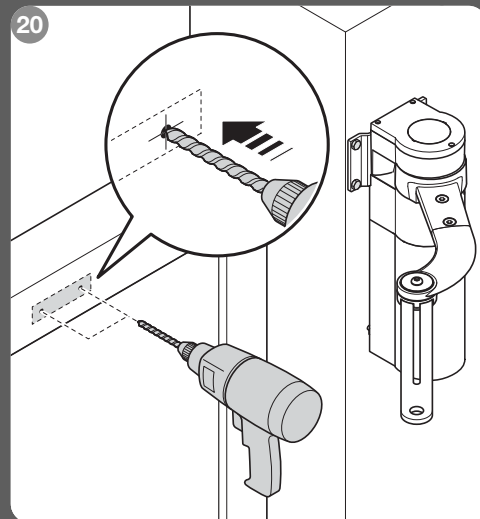
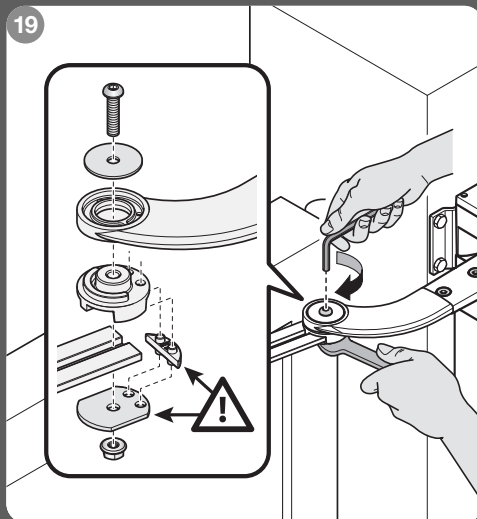
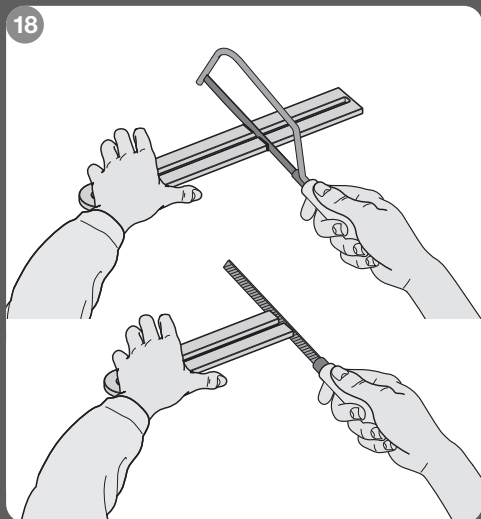
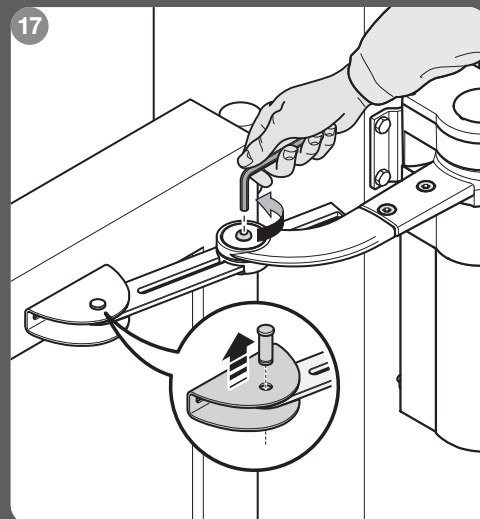
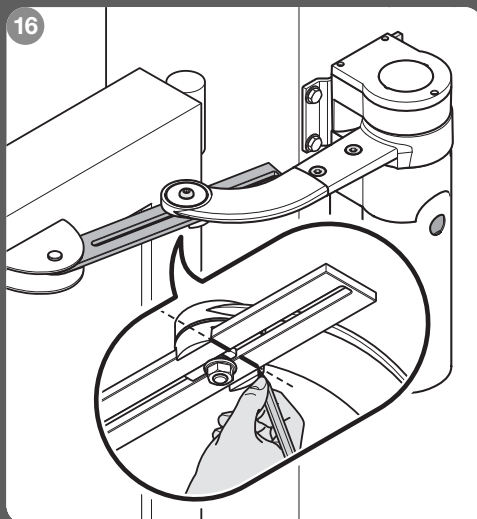
FR - Vérifier la longueur du bras à fentes: paragraphe 3.4.3, point 05

ES - Seleccione la longitud del brazo ranurado: apartado 3.4.3, punto 05

DE - Die Länge des Arms mit Langloch prüfen: Kapitel 3.4.3, Punkt 05

PL - Sprawdzić długość płaskiego ramienia: paragraf 3.4.3, punkt 05

NL - Controleer de lengte van de ge-sleufde arm: paragraaf 3.4.3, punt 05

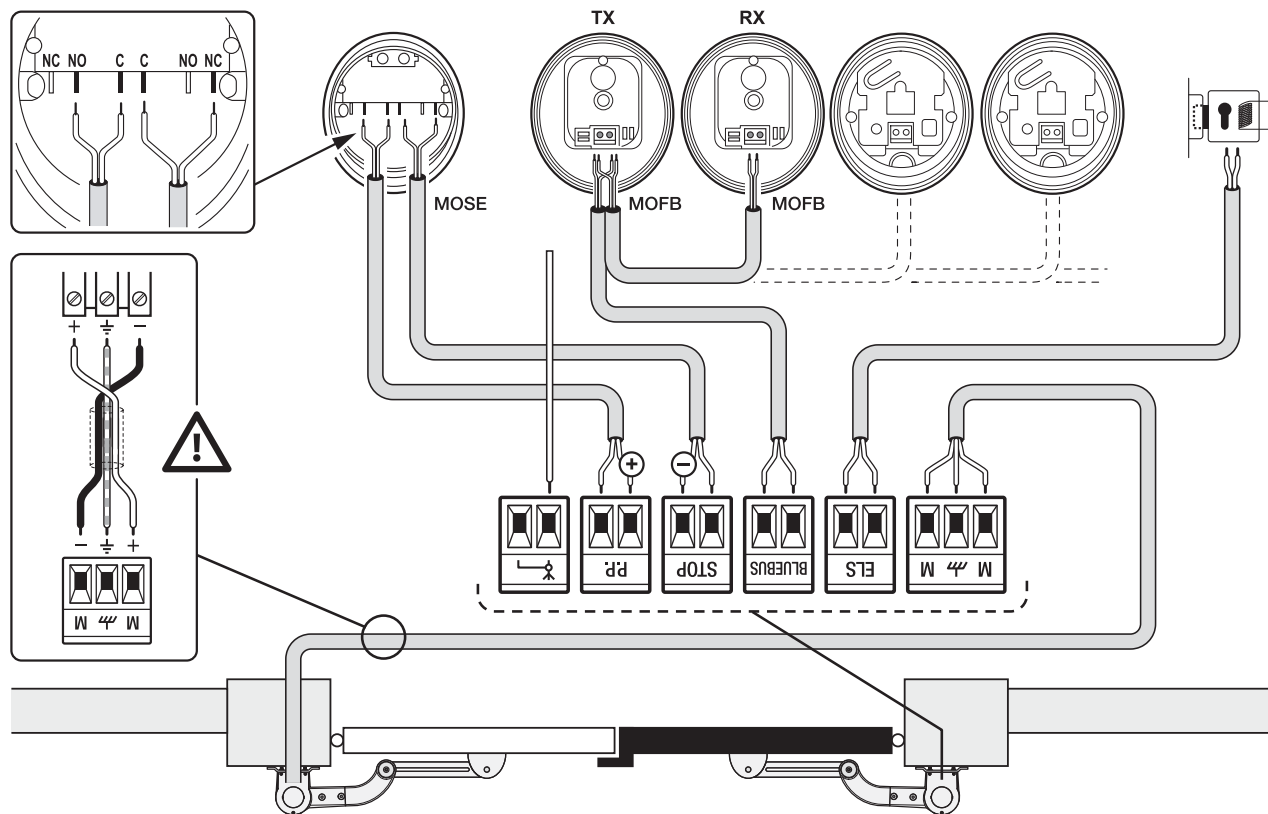


4

EN - Electrical connections
 IT - Collegamenti elettrici
 FR - Branchements électriques

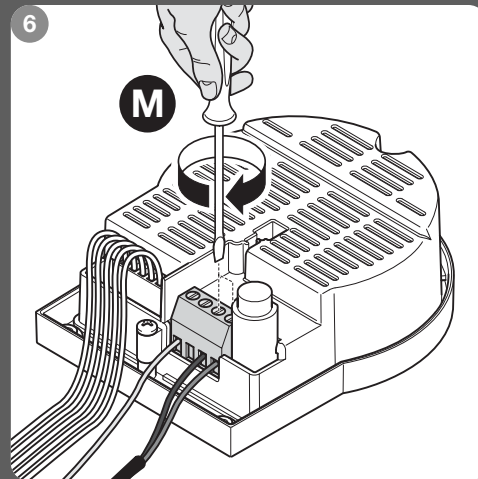
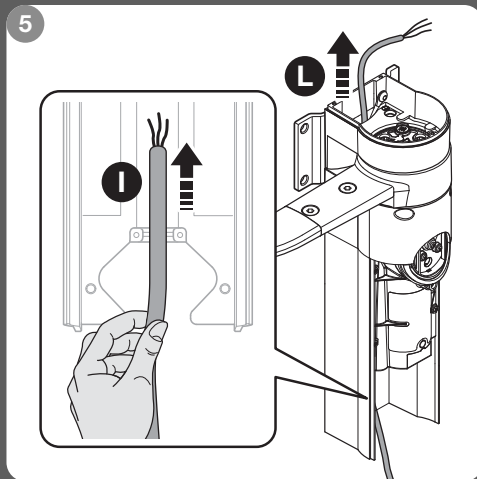
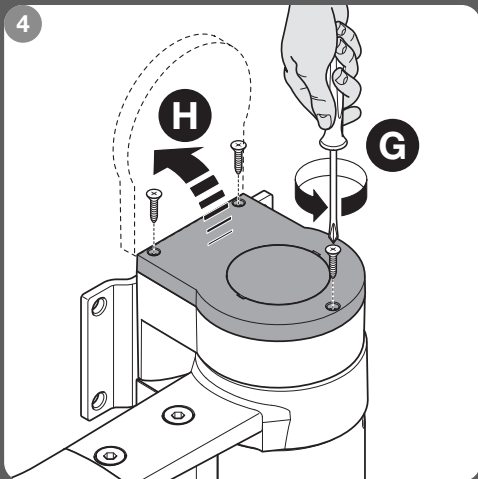
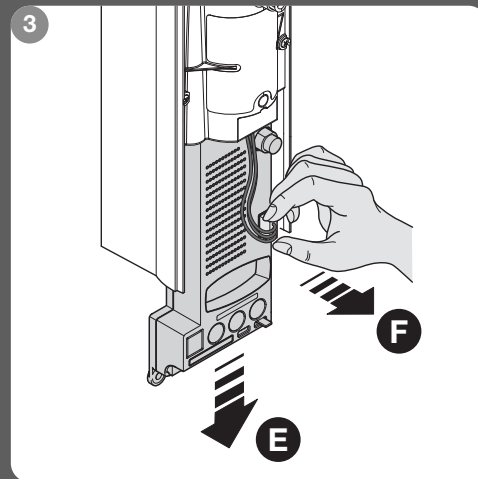
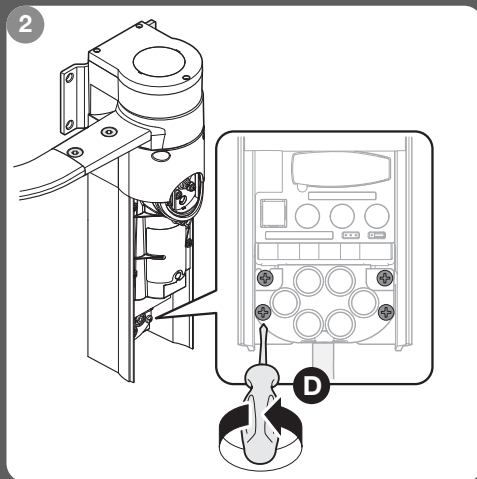
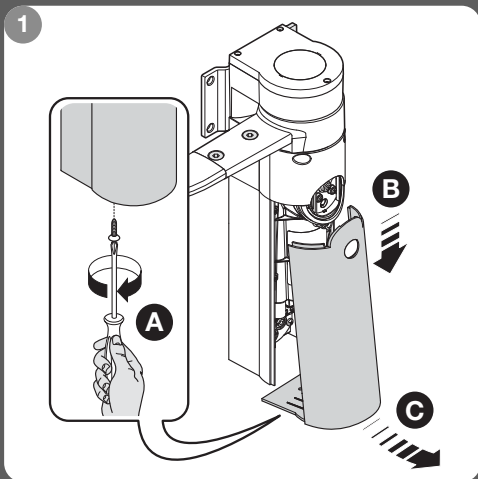
ES - Conexiones eléctricas
 DE - Elektrische Anschlüsse

PL - Połączenia elektryczne
 NL - Elektrische aansluitingen

**5**

EN - Power supply cable connection
 IT - Collegamento del cavo di alimentazione
 FR - Branchement du câble d'alimentation
 ES - Conexión del cable de alimentación

DE - Anschluss des Versorgungskabels
 PL - Połączenie kabla zasilającego
 NL - Aansluiting van de voedingskabel



6

BlueBus photocell routing

PHOTO

External photocell h = 50 activated on closing

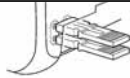
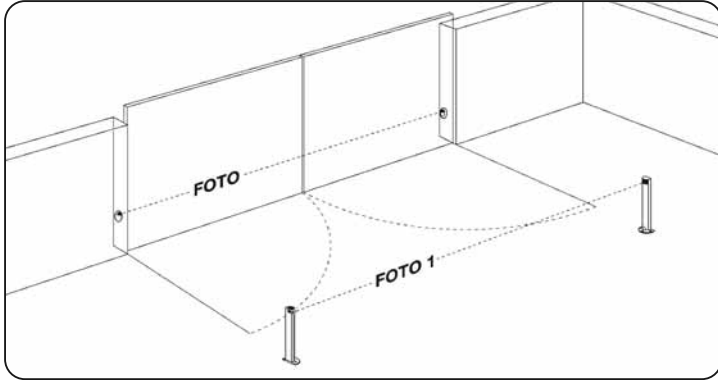
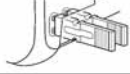


PHOTO 1

Internal photocell h = 50 activated on opening and closing



7

Recognition of the devices connected to the BlueBus and Stop input

01. Press and hold down ◀ and "Set" keys at the same time. Release the two keys when LEDs "L1" and "L2" start flashing quickly (after approx. 3 seconds).
02. Wait a few seconds for the control unit to complete the device learning phase.
03. At the end of this phase, the "Stop" LED must be lit while LEDs "L1" and "L2" must turn off (LEDs "L3" and "L4" may start flashing).

8

Learning the positions of the mechanical stops

01. In **Table A**, identify the configuration that corresponds to the one of your installation and note the position envisaged for electric jumpers **JA** and **JB**. Then, on the control unit, insert the electric jumpers in the same position observed in **Table A**.
02. Release the gearmotors by means of the special keys and move the leaves to mid-travel so that they are free to move in the opening and closing directions; then lock the gearmotors.
03. On the control unit, press and hold down ◀ and "Set" keys and release them as soon as LEDs "L3" and "L4" start flashing quickly (after approx. 3 seconds).
04. Wait for the automation to carry out a series of manoeuvres. After these have been completed, LEDs "L3" and "L4" turn off to indicate that the procedure was performed correctly. Caution! – Refer to the manual if the manoeuvres are not carried out or the LEDs do not turn off.

9

Basic operation

At this point the automation is ready to work with the factory settings. Whereas if you want a customised operation it is necessary to consult the "📖" instruction manual to learn how to activate or deactivate the desired functions and how to change the factory values of the various parameters.

EN - Table A
IT - Tabella A
FR - Tableau A

ES - Tabla A
DE - Tabelle A

PL - Tabela A
NL - Tabel A

A

EN - leaf surmounting the other leaf
IT - anta che sormonta l'altra anta
FR - vantail surmontant l'autre vantail
ES - puerta que sobrepasa la otra puerta
DE - Flügel, der über den anderen Flügel geht
PL - skrzydło zachodzące na drugie skrzydło
NL - vleugel die boven de andere vleugel komt

B

EN - gearmotor with control unit
IT - motoriduttore con centrale di comando
FR - moto-réducteur avec centrale de commande
ES - motorreductor con central de mando
DE - Getriebemotor mit Steuerung
PL - motoreduktor z centralą sterującą
NL - reductiemotor met besturingssysteem

6

Indirizzamento delle fotocellule BlueBus

FOTO

Fotocellula esterna h = 50, con intervento in chiusura

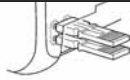
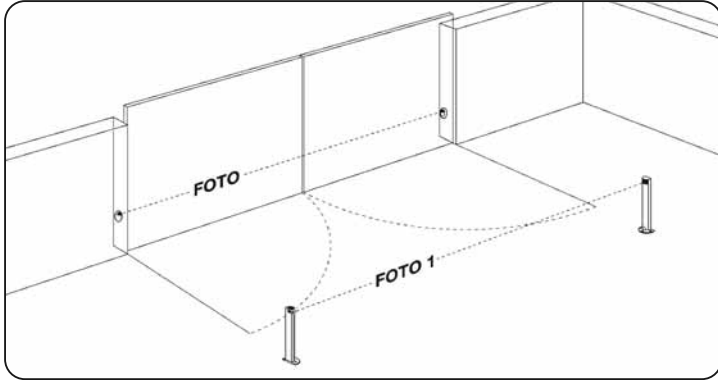
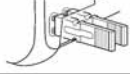


FOTO 1

Fotocellula interna h = 50, con intervento sia in chiusura che in apertura



7

Apprendimento dei dispositivi collegati all'ingresso BlueBus e Stop

01. Premere e mantenere premuti contemporaneamente i tasti ◀ e "Set". Quindi, rilasciare i due tasti appena i Led "L1" e "L2" iniziano a lampeggiare velocemente (dopo circa 3 secondi).
02. Attendere alcuni secondi affinché la centrale completi la fase di apprendimento dei dispositivi.
03. Al termine di questa fase il Led "Stop" deve essere acceso e i Led "L1" e "L2" si devono spegnere (potrebbero iniziare a lampeggiare i Led "L3" e "L4").

8

Apprendimento delle posizioni degli arresti meccanici

01. Nella **Tabella A**, individuare la configurazione corrispondente a quella della vostra installazione e annotare la posizione prevista per i ponticelli elettrici **JA** e **JB**. Quindi, sulla centrale, inserire i ponticelli elettrici nella stessa posizione osservata nella Tabella A.
02. Sbloccare i motoriduttori con le apposite chiavi e portare le ante a metà corsa in modo che siano libere di muoversi in apertura e chiusura; quindi, bloccare i motoriduttori.
03. Sulla centrale, premere e mantenere premuti contemporaneamente i tasti ◀ e "Set", e rilasciarli appena i Led "L3" e "L4" iniziano a lampeggiare velocemente (dopo circa 3 secondi).
04. Attendere che l'automazione esegua una serie di manovre. Al termine di queste i Led "L3" e "L4" si spengono per indicare che la procedura è stata eseguita correttamente. Attenzione! - Se le manovre non vengono eseguite o i Led non si spengono, consultare il manuale.

9

Funzionamento base

A questo punto l'automazione è pronta per funzionare con le impostazioni predefinite in fabbrica.

Se invece si desidera un funzionamento personalizzato è necessario consultare il manuale istruzioni "📖" per apprendere come attivare o disattivare le funzioni desiderate e come modificare i valori di fabbrica dei vari parametri.

6

Adressage des photocellules BlueBus

PHOTO

Photocellule extérieure h = 50, active pendant la fermeture

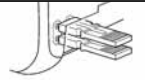
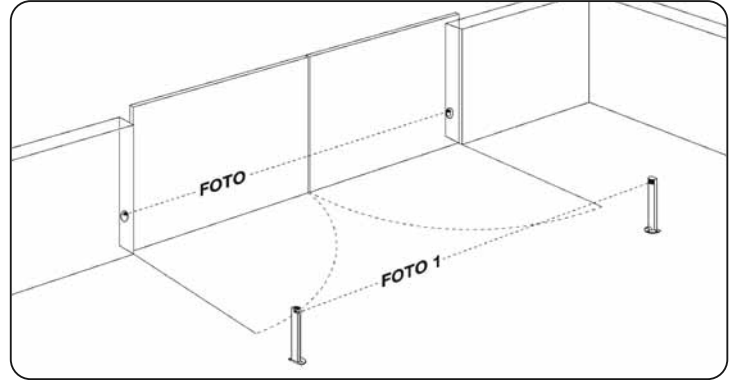
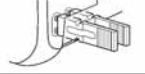


PHOTO 1

Photocellule interne h = 50, active tant en fermeture qu'en ouverture



7

Reconnaissance des dispositifs reliés sur l'entrée BlueBus et Stop

01. Appuyer et maintenir la pression simultanément sur les touches ◀ et "Set". Puis relâcher les deux touches dès que les leds "L1" et "L2" commencent à clignoter rapidement (après environ 3 secondes).
02. Attendre quelques secondes jusqu'à ce que la logique termine la reconnaissance des dispositifs.
03. Au terme de cette phase la led "Stop" doit être allumée et les leds "L1" et "L2" doivent s'éteindre (les leds "L3" et "L4" pourraient commencer à clignoter).

8

Reconnaissance des positions des butées mécaniques

01. Dans le **tableau A**, identifier la configuration correspondant à celle de votre installation et prendre note des positions prévues des cavaliers électriques **JA** et **JB**. Puis, dans la centrale, placer les cavaliers électriques dans la même position que celle notée dans le tableau A.
02. Débloquer les moto-réducteurs avec les clés spéciales et placer les vantaux à mi-course afin qu'ils puissent se déplacer en ouverture et en fermeture; puis bloquer les moto-réducteurs.
03. Sur la centrale, appuyer et maintenir la pression simultanément sur les touches ◀ et "Set", et les relâcher dès que les leds "L3" et "L4" commencent à clignoter rapidement (après environ 3 secondes).
04. Attendre que l'automatisme effectue une série de manœuvres. A la fin de celles-ci, les leds "L3" et "L4" s'éteignent pour indiquer que la procédure s'est déroulée correctement. Attention! - Si les manœuvres ne sont pas effectuées ou les leds ne s'éteignent pas, consulter le manuel.

9

Fonctionnement de base

Maintenant l'automatisme est prêt à fonctionner à partir de la configuration établie à l'usine.

Si on souhaite un fonctionnement personnalisé, il faut consulter le manuel d'instructions "📖" pour apprendre comment activer ou désactiver les fonctions choisies et comment modifier les valeurs d'usine des différents paramètres.

6 Direccionamiento de las fotocélulas BlueBus

FOTO
Fotocélula exterior h = 50, con accionamiento en el cierre

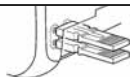
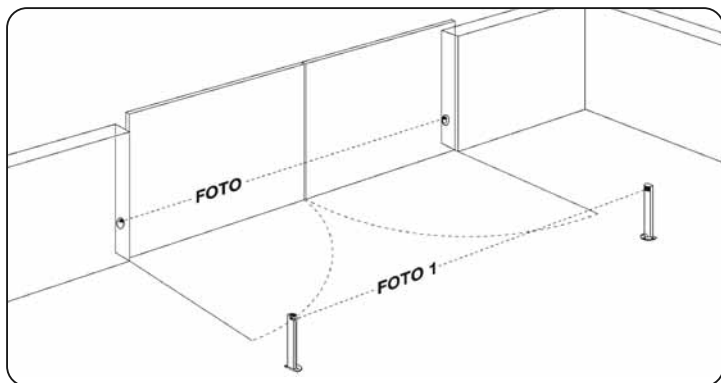


FOTO 1
Fotocélula interior h = 50, con accionamiento tanto en el cierre como en la apertura



7 Aprendizaje de los dispositivos conectados a las entradas de BlueBus y Stop

01. Pulse y mantenga pulsados simultáneamente los botones **↵** y **„Set“**. A continuación, suelte los dos botones en cuanto los led **„L1“** y **„L2“** comiencen a destellar muy rápidamente (transcurridos alrededor de 3 segundos).
02. Espere algunos segundos para que la central complete la fase de aprendizaje de los dispositivos.
03. Al final de esta fase, el led **„Stop“** debe permanecer encendido, mientras los leds **„L1“** y **„L2“** se deben apagar (podrían empezar a parpadear los leds **„L3“** y **„L4“**).

8 Aprendizaje de las posiciones de los topes mecánicos

01. En la **tabla A**, determine la configuración correspondiente a la de su instalación y anote la posición prevista por los puentes eléctricos **JA** y **JB**. A continuación, en la central, inserte los puentes eléctricos en la misma posición observada en la tabla A.
02. Desbloquee los motorreductores con las llaves suministradas y lleve las puertas a mitad de su recorrido de forma que puedan moverse libremente para abrirse y cerrarse; a continuación, bloquee los motorreductores.
03. En la central, pulse y mantenga pulsados simultáneamente los botones **↵** y **„Set“**, y suéltelos en cuanto los led **„L3“** y **„L4“** comiencen a destellar rápidamente (transcurridos unos 3 segundos).
04. Espere a que la automatización efectúe una serie de maniobras. Al final de estas, los led **„L3“** y **„L4“** se apagan para indicar que el procedimiento ha sido realizado correctamente. ¡Atención! - Si no se efectúan las maniobras o no se apagan los led, consulte el manual.

9 Funcionamiento básico

En ese momento, la automatización está lista para funcionar con la configuración predefinida de fábrica.

Sin embargo, si se desea un funcionamiento personalizado, es necesario consultar el manual de instrucciones **“** **”** para aprender cómo activar o desactivar las funciones deseadas y cómo modificar los valores de fábrica de los diversos parámetros.

6 Ausrichtung der Fotozellen BlueBus

FOTO
Fotozelle außen h = 50 mit Auslösung in Schließung

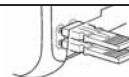
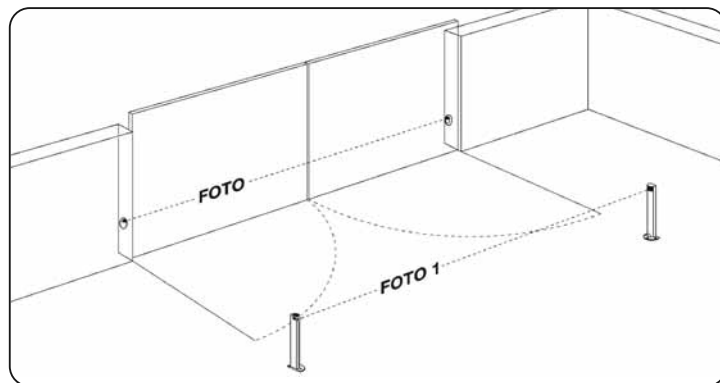


FOTO 1
Photozelle innen h = 50 mit Auslösung in Schließung und Öffnung



7 Anlernung der Vorrichtungen, die am Eingang BlueBus und Stop angeschlossen sind

01. Die Tasten **↵** und **„Set“** gleichzeitig gedrückt halten. Die Tasten loslassen, wenn die Leds **„L1“** und **„L2“** schnell zu blinken beginnen (nach ca. 3 Sekunden).
02. Einige Sekunden abwarten, bis die Steuerung die Erlernungsphase der Vorrichtungen abgeschlossen hat.
03. Nach dieser Phase muss die Led **„Stop“** leuchten und die Leds **„L1“** und **„L2“** müssen ausgehen (die LEDs **„L3“** e **„L4“** könnten anfangen zu blinken).

8 Anlernung der Positionen der mechanischen Anschläge

01. In der **Tabelle A** die Konfiguration auswählen, die Ihrer Installation entspricht und die vorgesehene Position für die elektrischen Überbrückungen **JA** und **JB** aufschreiben. Dann an der Steuerung die elektrischen Überbrückungen in derselben Position einsetzen, die in der Tabelle A steht.
02. Die Getriebemotoren mit den speziellen Schlüsseln entriegeln und die Flügel auf die Hälfte ihres Weges bringen, damit sie sich frei öffnen und schließen können und dann die Getriebemotoren blockieren.
03. An der Steuerung die Tasten **↵** und **„Set“** gleichzeitig gedrückt halten und wieder loslassen, sobald die Leds **„L3“** und **„L4“** anfangen, schnell zu blinken (nach ca. 3 Sekunden).
04. Warten, dass die Automatisierung eine Reihe von Manövern ausführt. Danach erlöschen die LEDs **„L3“** und **„L4“** um anzuzeigen, dass der Vorgang korrekt ausgeführt wurde. Achtung! - Wenn die Manöver nicht ausgeführt wurden und die LEDs nicht erlöschen, beziehen Sie sich auf die Betriebsanleitung.

9 Grundfunktion

Jetzt ist die Automatisierung bereit, um mit den Werkseinstellungen zu funktionieren. Wenn man jedoch eine individuelle Funktionsweise wünscht, muss man die **“** **”** zu Hand nehmen um zu erfahren, wie die gewünschten Funktionen deaktiviert oder aktiviert werden können und wie man die Werkseinstellungen der verschiedenen Parameter verändern kann.

6

Adresowanie fotokomórek BlueBus

FOTO

Fotokomórka zewnętrzna h = 50, aktywowana przy zamykaniu

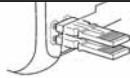
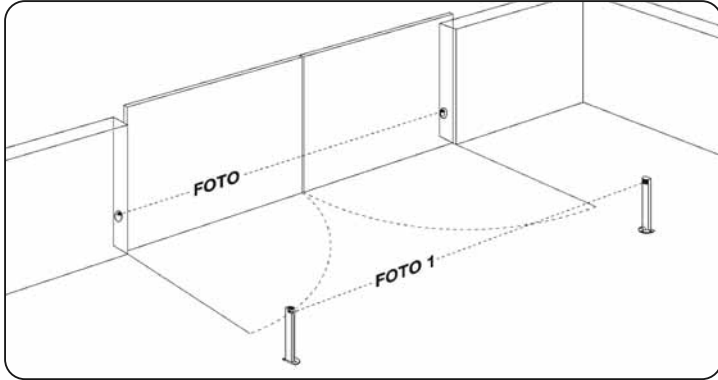


FOTO 1

Fotokomórka wewnętrzna h = 50, aktywowana zarówno podczas zamykania, jak i otwierania



7

Rozpoznawanie podłączonych urządzeń do BlueBus i Stop

01. Nacisnąć i przytrzymać jednocześnie wciśnięte przyciski ◀ i „Set”. Następnie zwolnić przyciski, jak tylko diody „L1” i „L2” zaczną szybko błyskać (po około 3 sekundach).
02. Zaczekać kilka sekund aż centrala zakończy fazę rozpoznawania urządzeń.
03. Pod koniec tej fazy Diody „Stop” powinny być włączone, a diody „L1” i „L2” powinny się zgasić (mogą zacząć błyskać Diody „L3” i „L4”).

8

Rozpoznawanie ustawień mechanicznych ograniczników

01. W tabeli A, odszukać konfigurację, która odpowiada Państwu urządzeniu i zanotować pozycję mostków elektrycznych JA i JB. Następnie w centrali założyć mostki elektryczne w takiej samej pozycji, jak w tabeli A.
02. Specjalnymi kluczami odblokować motoreduktory i przesunąć skrzydła do polowy tak, aby mogły się one swobodnie poruszać podczas otwierania i zamykania, a następnie zablokować motoreduktory.
03. W centrali nacisnąć i przytrzymać jednocześnie wciśnięte przyciski ◀ i „Set”, zwolnić je, jak tylko Diody „L3” i „L4” zaczną szybko błyskać (po około 3 sekundach).
04. Zaczekać, aż automatyka wykona szereg manewrów. Po ich zakończeniu, Diody „L3” i „L4” wyłączą się wskazując, że procedura została wykonana poprawnie. Uwaga! – Jeżeli manewry nie zostaną wykonane lub Diody nie zgaszą się, należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

9

Funkcjonowanie podstawowe

W tym momencie automatyka jest gotowa do pracy z ustawieniami fabrycznymi. Jeżeli pragnie się uzyskać działanie dopasowane do potrzeb indywidualnych, konieczne jest zapoznanie się z instrukcją obsługi „☰”, aby dowiedzieć się jak włączyć lub wyłączyć pożądane funkcje oraz jak zmienić wartości fabryczne poszczególnych parametrów.

6

Afstelling van de BlueBus-fotocellen

FOTO

Fotocel buitenzijde h = 50, treedt in werking bij het sluiten

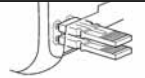
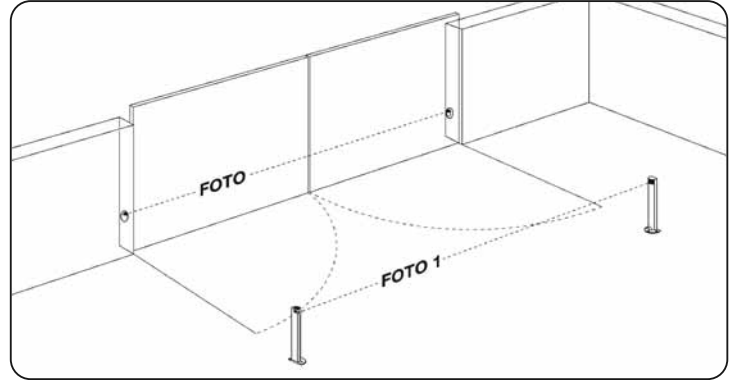
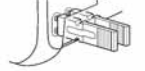


FOTO 1

Fotocel binnenzijde h = 50, treedt in werking bij het sluiten en bij het openen



7

Automatische herkenning van de inrichtingen die worden aangesloten op de BlueBus- en Stop-ingang

01. Houd de toetsen ◀ en „Set” tegelijkertijd ingedrukt. Laat de twee toetsen vervolgens los zodra de LED's „L1” en „L2” snel beginnen te knipperen (na ongeveer 3 seconden).
02. Wacht enkele seconden tot de besturingseenheid de fase voor zelflering van de inrichtingen voltooid heeft.
03. Na afloop van deze fase moet de LED „Stop” blijven branden terwijl de LED's „L1” en „L2” uit moeten gaan (eventueel kunnen de „L3” en „L4” beginnen te knipperen).

8

Herkenning van de posities van de mechanische stops

01. Zoek in tabel A de configuratie op die correspondeert met die van uw installatie en registreer de vereiste stand voor de elektrische jumpers JA en JB. Zet de elektrische jumpers vervolgens in de centrale in dezelfde stand uit tabel A.
02. Deblokkeer de reductiemotoren met de daarvoor bestemde sleutels en zet de vleugels halverwege zodat deze zich bij het openen en sluiten vrij kunnen bewegen; blokkeer vervolgens de reductiemotoren.
03. Houd op de centrale de toetsen ◀ en „Set” tegelijkertijd ingedrukt en laat deze los zodra de LED's „L3” en „L4” snel beginnen te knipperen (na ongeveer 3 seconden).
04. Wacht tot de automatisering een reeks manoeuvres heeft uitgevoerd. Na deze manoeuvres gaan de LED's „L3” en „L4” uit, wat betekent dat de procedure correct is uitgevoerd. Let op! – Als de manoeuvres niet worden uitgevoerd of de LED's niet uitgaan, raadpleegt u de handleiding.

9

Basiswerking

De automatisering is nu gereed voor werking met de instellingen die vooraf in de fabriek zijn gedefinieerd. Als u in plaats daarvan een aangepaste werking preferert, raadpleegt u de handleiding „☰” voor informatie over het in- en uitschakelen van de gewenste functies en het wijzigen van de fabriekswaarden van de diverse parameters.

Nice

Nice SpA
Oderzo TV Italia
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com

IS0168A00MM_27-08-2012